

III

(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ 2007/334/ОВППС

от 14 май 2007 година

за изменение и удължаване срока на действие на Съвместно действие 2006/304/ОВППС за създаване на Екип по планиране на ЕС (ЕУРТ Косово) във връзка с евентуалната операция за управление на криза в областта на правата държава и други възможни сфери в Косово

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 14 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 10 април 2006 г. Съветът прие Съвместно действие 2006/304/ОВППС ⁽¹⁾ за създаване на Екип по планиране на ЕС (ЕУРТ Косово) във връзка с евентуалната операция за управление на криза в областта на правата държава и други възможни сфери в Косово.
- (2) На 11 декември 2006 г. Съветът прие Съвместно действие 2006/918/ОВППС за изменение и удължаване до 31 май 2007 г. на срока на Съвместно действие 2006/304/ОВППС.
- (3) На 27 март 2007 г. Комитетът за политика и сигурност препоръча удължаване на ЕУРТ Косово за допълнителен период принципно до 1 септември 2007 г., като тази дата ще зависи от текущата работа в Организацията на обединените нации.
- (4) С оглед осигуряване на гладък преход между Мисията на Обединените нации в Косово (UNMIK) и операцията на ЕС за управление на криза в Косово в деня на прехвърляне на определени функции от UNMIK към операцията на ЕС за управление на криза след приемане на резолюция на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации, ЕУРТ Косово следва да се използва като средство за подготовка на операцията на ЕС за управление на криза в Косово по време на преходния период. В този контекст следва да се осигури тясна

координация между ръководителя на ЕУРТ Косово и ръководителя на операцията на ЕС за управление на криза в Косово за този период.

- (5) Съвместно действие 2006/304/ОВППС следва да бъде съответно изменено и срокът му на действие — удължен,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ:

Член 1

С настоящото Съвместно действие 2006/304/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Член 5 се изменя, както следва:

а) параграф 3 се заменя със следното:

„3. ГС/ВП дава насоки на ръководителя на ЕУРТ Косово. След установяването на операцията на ЕС за управление на криза в Косово и преди началото на оперативния ѝ етап, ГС/ВП дава насоки на ръководителя на ЕУРТ Косово чрез ръководителя на операцията на ЕС за управление на криза в Косово, след назначаването на последния.“;

б) параграф 4 се заменя, както следва:

„4. Ръководителят на ЕУРТ Косово ръководи ЕУРТ Косово и поема неговото ежедневно управление. След установяването на операцията на ЕС за управление на криза в Косово и преди началото на оперативния ѝ етап, ръководителят на ЕУРТ Косово действа под ръководството на ръководителя на операцията на ЕС за управление на криза в Косово, след назначаването на последния.“;

⁽¹⁾ ОВ L 112, 26.4.2006 г., стр. 19. Съвместно действие, изменено със Съвместно действие 2006/918/ОВППС (ОВ L 349, 12.12.2006 г., стр. 57).

в) параграф 5 се заменя, както следва:

„5. Ръководителят на ЕУРТ Косово докладва на ГС/ВП. След установяването на операцията на ЕС за управление на криза в Косово и преди началото на оперативния ѝ етап ръководителят на ЕУРТ Косово докладва на ГС/ВП чрез ръководителя на операцията на ЕС за управление на криза в Косово, след назначаването на последния.“;

г) добавя се следният параграф:

„6. След постигане на принципно съгласие в рамките на Комитет за политика и сигурност относно назначаването на ръководител на операцията на ЕС за управление на криза, ръководителят на ЕУРТ КОСОВО осигурява целесъобразно взаимодействие и координация.“.

2) Член 7 се заменя, както следва:

„Член 7

Без да се засяга автономията на ЕС за взимане на решения и единната ѝ институционална рамка, трети държави могат да бъдат поканени да дадат своя принос за ЕУРТ Косово, след като бъде установена операцията на ЕС за управление на криза в Косово, при условие че покриват разходите на изпратения от тях персонал, в това число заплати, медицински застраховки, добавки, застраховки за работа при висок риск и пътни разходи до и от зоната на мисията, както и да допринасят за текущите разходи на ЕУРТ Косово, когато е целесъобразно.

С настоящото Съветът упълномощава Комитета за политика и сигурност да взема съответни решения относно приемането на предложения принос.“.

3) Член 14 се заменя, както следва:

„Член 14

Преразглеждане

До 15 юли 2007 г. Съветът преценява необходимостта от удължаване на работата на ЕУРТ Косово след 1 септември 2007 г., отчитайки нуждата от гладък преход към евентуална операция на ЕС за управление на криза в Косово.“.

4) Член 15, параграф 2 се заменя, както следва:

„2. Действието му изтича на 1 септември 2007 г.“.

Член 2

Референтната финансова сума, посочена в член 1, параграф 4 от Съвместно действие 2006/918/ОВППС, се увеличава с 43 955 000 EUR, с цел покриване на разходите, свързани с мандата на ЕУРТ Косово за периода от 1 юни 2007 г. до 1 септември 2007 г.

Член 3

Настоящото съвместно действие влиза в сила в деня на приемането му.

Член 4

Настоящото съвместно действие се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 14 май 2007 година.

За Съвета
Председател
F.-W. STEINMEIER